

## Cart Egwchope De'en Bzoj San Juannə'

*Nombi'acho de'en naquə de'e li na' cheyalə' gaque che ljuežjcho*

<sup>1</sup> Diozən' gwleje' nada' par cho'a xtižə'enə' len le'e. Na' lao yelə' beṇə' golə chia' chzoja' le' no'olə len xi'ino' ca'. Diozən' gwleje' le'e par žjəyezole len le'. De'e li chacda' chele, na' caguə toza' nada'anə', lenczə yoguə'əlol beṇə' ca' yelə' beṇə' ca' bazjənombi'e de'en naquə de'e li. <sup>2</sup> Chaqueto' chele chedə' chio'o nezecho de'en naquə de'e li na' talenchon zejlicane. <sup>3</sup> Chnaba' lao Xacho Diozən' na' Xi'ine' Xancho Jesocristən' sa'aclenšgue' le'e na' yesyə'əyašə' yesyə'əži'ilažə'əšgue' le'e na' so'onšgue' ca so cuezle binlo len xbab de'en yo'o lo'o yichjla'ažda'olen' chedə' la' nombi'ale de'en naquə de'e li na' chaquele che ljuežjle tole yetole.

<sup>4</sup> Lechgualē bebeida' catə' gwnezdə' de que balə xi'ino' ca' chso'one' can' ben Xacho Diozən' mendad goncho, əzja'aque' choso'ozenague' che de'en naquə de'e li. <sup>5</sup> Na' de'e cheyalə' goncho no'olə, gaque che ljuežjcho tocho yetocho, la' can' non Diozən' mendad goncho. Ca de'e nga nia' cheyalə' goncho, caguə naquən ca to mendad cobənə', de'e nezczecho dezđ gwzolaoccho chonlilažə'əcho Cristən'. <sup>6</sup> De'e ngan' goncho šə chaquecho che Diozən', goncho can' none' mendadən'. Catə'an gwzolao chonlilažə'əle Cristən' canan' gwnezele de que none' mendad gaque che ljuežjcho.

*Zan beṇə' goxoayag chsa'aš yežlyo nga*

<sup>7</sup> Zan beṇə' goxoayag babesə'əchoj entr chio'o na' chaše' yežlyo nga. Lega'aque' chso'e dižə' chesə'əne' de que Jesocristən' ben' bidə na' golje' yežlyo nga bito naque' Dioz. Beṇə' can' zjanaque' beṇə' goxoayag na' chso'one' contr Cristən'. <sup>8</sup> Bito šejle'ele čhega'aque', la' šə šejle'ele čhega'aque' bito si'ile yelə' bala'an de'en chene'e Diozən' gone' le'e laogüe de'en benle xšine'enə'. Legon par nič si'ile doxen yelə' bala'an de'en chene'e Diozən' gone' le'e.

<sup>9</sup> Notə'ətezcho šə chbejyichjcho de'en bsed əblo'i Cristən' na' chca'acho nez yoblə, bito zo Diozən' len chio'o. Pero šə zotezə zocho chzenagcho čhe de'en bsed əblo'i Cristən', Xacho Diozən' len Xi'inə'enə' nite'e len chio'o. <sup>10</sup> Šə no beṇə' yide' gan' zole par əgwšed əgwlo'ine' le'e, pero bito əgwšed əgwlo'ine' ca de'en bsed əblo'i Cristən', bito əggüialaolene' ližlenə', na' bito ye'elene': “Gwyo'o ngalə beṇə' bišə.” <sup>11</sup> Šə ye'echo le': “Gwyo'o ngalə beṇə' bišə”, zejen de que txennə' choncho de'e malən'.

*Gone'ene' žjəlanə'e lega'aque'*

<sup>12</sup> De'e zan de'en de əṇia' le'e, pero bito čhe'enda' gwzojəcha'an le'e yiš čhedə' yida' gan' zolenə' na' socho txen güe'elena' le'e dižə' cho'a par nič socho mbalaz juisy.

<sup>13</sup> Xi'in no'olə bilo'onə' chəsə'əguape' le'e diox beṇə' ca' lecə' bagwlej Diozən' par žjəsyə'ənite'e len le'. De'e na'azən' chzoja' ṇa'a. *Juan*

**Testament Cobə de'en choe' dižə' che ancho  
Jesocristən'  
New Testament in Zapotec, Yatzachi (MX:zav:Zapotec,  
Yatzachi)**

copyright © 1971 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Yatzachi

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Yatzachi [zav], Mexico

**Copyright Information**

© 1971, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Zapotec, Yatzachi

**© 1971, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
d439ce34-67af-5db7-b82c-f44ad9932db2